



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

**5.0 Ripartizione Pianificazione e sviluppo del territorio**  
**5.0 Abteilung für Raumplanung und -Entwicklung**

5.2 Ufficio Mobilità  
5.2 Amt für Mobilität

**Nr. 445/2026**

Incaricato Sachbearbeiter MI  
Orari al pubblico Parteienverkehr  
lun me ve, Mo Mi Fr 9.00/12.00  
Ma, Di 8:30/13:00  
gio Do 8.30/13.00 14.00/17.30

Bolzano, 16/07/2026

**OGGETTO:** Istituzione del divieto di circolazione in e di utilizzo della Piazza del Tribunale a seguito del parziale cedimento strutturale del Palazzo di Giustizia

**IL SINDACO**

Vista la necessità urgente di garantire la sicurezza pubblica in piazza del Tribunale a seguito di parziale cedimento strutturale del Palazzo di Giustizia;

considerato che la Procura della Repubblica ha incaricato una terna di tecnici per le verifiche anche statiche dell'intera struttura;

preso atto altresì che anche i tecnici della Agenzia per la Protezione civile sono sul posto per provvedere agli adempimenti emergenziali ritenuti necessari;

ritenuto a titolo cautelativo, in attesa delle risultanze degli accertamenti tecnici, di vietare la circolazione e l'utilizzo della piazza del Tribunale nonché anche la parte interrata della stessa se necessario in base alle indicazioni che verranno impartite dai tecnici incaricati ovvero quelli della Agenzia per la Protezione civile;

visti gli artt. 7 e 159 del D.Lgs. n. 285 del 30 aprile 1992 nonché l'art. 62 della Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige";

Bozen, 16/07/2026

**BETREFF:** Einführung des Verkehrs- und Nutzungsverbots am Gerichtsplatz infolge des teilweisen Einsturzes des Gerichtsgebäudes

Angesichts der dringenden Notwendigkeit, die öffentliche Sicherheit auf dem Gerichtsplatz nach einem teilweisen Einsturz des Gerichtsgebäudes zu gewährleisten;

In Anbetracht dessen, dass die Staatsanwaltschaft ein dreiköpfiges Expertenteam mit der Durchführung von Prüfungen, einschließlich statischer Untersuchungen, des gesamten Bauwerks beauftragt hat;

Unter Berücksichtigung der Tatsache, dass auch die Fachkräfte der Agentur für Bevölkerungsschutz vor Ort sind, um die als notwendig erachteten Notfallmaßnahmen zu ergreifen;

In Erwartung der Ergebnisse der technischen Untersuchungen wird vorsorglich beschlossen, den Verkehr und die Nutzung des Gerichtsplatzes sowie gegebenenfalls auch dessen unterirdischen Bereich zu untersagen, und zwar auf der Grundlage der Anweisungen, die von den beauftragten Sachverständigen bzw. den Sachverständigen der Agentur für Bevölkerungsschutz erteilt werden;

Gestützt auf den Art. 7 und 159 des G.D.Nr. 285 vom 30.04.1992 und Art. 62 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;



## ordina

da subito e fino a revoca o cessato pericolo dichiarato dalla Agenzia per la Protezione civile, l'istituzione del divieto di circolazione in e di utilizzo della **PIAZZA DEL TRIBUNALE** con completa chiusura dell'area, anche per la parte sotterranea qualora indicato dai tecnici incaricati ovvero quelli della Agenzia per la Protezione civile a seguito delle verifiche in corso.

E' consentito l'accesso ai palazzi finanziari dal passo carrabile di via Duca d'Aosta e il transito dei pedoni sul lato nord di suddetti palazzi, nonché, in generale l'accesso su tutta la piazza, è consentito ai mezzi d'emergenza impegnati nelle operazioni di rimozione dei detriti della parte crollata del Palazzo di Giustizia, secondo le indicazioni della Agenzia per la Protezione civile.

Il Comando Polizia Municipale e tutti coloro che vi sono tenuti per legge, faranno rispettare la presente ordinanza anche ai sensi dell'articolo 12 del Codice della Strada.

## verordnet

### der BÜRGERMEISTER

ab sofort und bis auf Widerruf, oder bis von der Agentur für Bevölkerungsschutz erklärte Entwarnung, ein Verkehr- und Nutzungsverbot auf dem **GERICHTS-PLATZ** mit vollständiger Sperrung des Bereichs, auch für den unterirdischen Teil, sofern dies von den beauftragten Technikern oder den Technikern der Agentur für Bevölkerungsschutz im Anschluss an die laufenden Überprüfungen angegeben wird.

Die Zufahrt zu den Finanzgebäuden über die Einfahrt in der Duca-d'Aosta-Strasse sowie der Fußgängerverkehr auf der Nordseite dieser Gebäude sind gestattet. Darüber hinaus ist der Zugang zum gesamten Platz generell für Rettungsfahrzeuge gestattet, die gemäß den Anweisungen der Agentur für Bevölkerungsschutz an den Aufräumarbeiten der Trümmer des eingestürzten Teils des Gerichtsgebäudes beteiligt sind.

Die Stadtpolizei und die anderen Polizeiorgane sind auch gemäß Art. 12 der StVO mit der Durchführung der vorliegenden Verordnung beauftragt.

#### f. IL DIRETTORE DELL'UFFICIO 5.2 MOBILITA' DER DIREKTOR DES AMTES 5.2 FÜR MOBILITÄT

- Dott. Ing. Ivan Moroder -

documento firmato digitalmente - digital signiertes Dokument

#### IL SINDACO - DER BÜRGERMEISTER

- Claudio CORRADI -

documento firmato digitalmente - digital signiertes Dokument

In copia: Carabinieri di Bolzano, Centro civico Gries, Cooperativa radio TAXI, Croce Bianca Bolzano, Polizia Municipale, Questura di Bolzano, SEAB Spa, Ufficio infrastrutture ed arredo urbano, Vigili del Fuoco Volontari Bolzano, Vigili del Fuoco Volontari Gries, Vigili del Fuoco Volontari Oltrisarco

In Abschrift: Carabinieri Bozen, Stadtviertel Gries, Genossenschaft Radio TAXI, Weisses Kreuz, Stadtpolizei, Quästur von Bozen, SEAB A.G., Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung, Freiwillige Feuerwehr Bozen, Freiwillige Feuerwehr Gries, Freiwillige Feuerwehr Oberau

Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta libera per uso amministrativo.

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift, auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

#### COMUNE DI BOLZANO

Sede legale: Piazza Municipio 5  
39100 Bolzano (BZ)  
Cod. fisc. e Part. IVA 00389240219

#### L'incaricato

Zago Sara  
vicolo Gumer 7  
5 piano - stanza n. 502  
e-Mail sara.zago@comune.bolzano.it  
Tel. 0471 997347 (2347)  
Fax

#### STADTGEMEINDE BOZEN

Rechtssitz: Rathausplatz 5  
39100 Bozen (BZ)  
Steuerkodex u. MWSt.-Nr. 00389240219

#### Der Sachbearbeiter

Zago Sara  
Gumergasse 7  
5 Stock - Zimmer Nr. 502  
e-Mail sara.zago@comune.bolzano.it  
Tel. 0471 997347 (2347)  
Fax